

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľ'ské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőséggarantia

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 240 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 70 W
készletlét állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 1.87 kg

Befoglaló méretek
szélesség 240 mm
magasság 75 mm
mélység 230 mm

Rádiórésszel vételi tartomány

URH 87.5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 380W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystrahal! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.**

S

Klass 1 laseraparät

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisipuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO
5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND
OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND
"DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED
TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER
SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS
RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified,
and associated logos
are trademarks of
DivX Networks, Inc and
are used under license.**



**Windows Media is a trademark of
Microsoft Corporation.**

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja		Lithuanian	7684	Tagalog	8476
7889		Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
中文	9072	Macedonian	7775	Tajik	8471
Chuang; Zhuang	9065	Malagasy	7771	Tamil	8465
Church Slav; Slavonic	6785	Magyar	7285	Tatar	8484
Chuvash	6786	Malayalam	7776	Telugu	8469
Corsican	6779	Maltese	7784	Thai	8472
Česky	6783	Manx	7186	Tibetan	6679
Dansk	6865	Maori	7773	Tigrinya	8473
Deutsch	6869	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
Dzongkha	6890	Marshallese	7772	Tsonga	8483
English	6978	Moldavian	7779	Tswana	8478
Esperanto	6979	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Estonian	6984	Nauru	7865	Turkmen	8475
Euskara	6985	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Ελληνικά	6976	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Faroese	7079	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Français	7082	Ndonga	7871	Urdu	8582
Frysk	7089	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Fijian	7074	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Norsk	7879	Volapuk	8679
Gallegan	7176	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Georgian	7565	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Gikuyu; Kikuyu	7573	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Guarani	7178	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Gujarati	7185	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Hausa	7265	Oriya	7982	Yoruba	8979
Herero	7290	Oromo	7977	Zulu	9085
Hindi	7273	Ossetian; Ossetic	7983		
Hiri Motu	7279	Pali	8073		
Hrwatski	6779	Panjabi	8065		
Ido	7379	Persian	7065		
Interlingua (International)	7365	Polski	8076		
Interlingue	7365	Português	8084		

Suomi ----- 6

Português ----- 42

Ελληνικά ----- 78

Русский ----- 117

Polski ----- 155

Česky ----- 192

Slovensky ----- 228

Magyar ----- 264

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Všeobecné informácie

Funkcie	230
Dodávané príslušenstvo	230
Environmentálne informácie	230
Inštalácia	230
Údržba	231

Pripojenia

Krok 1: Umiestnenie reproduktorov asubwoofera	232
Krok 2: Pripojenie reproduktorov	233
Krok 3: Pripájanie ovládacieho kábla	233
Krok 4: Pripojenie televízora	233
Krok 5: Pripájanie FM/MW antén	236
Krok 6: Zapojenie prírodnej šnúry	236
Voliteľné: Pripojenie ďalších zariadení	236

Prehľad funkcií

Ovládacie gombíky na prístroji	238
Dialkového ovládača	239

Príprava

Krok 1: Vloženie batérií do dialkového ovládača	241
Použitie dialkového ovládania na prevádzku systému	241
Krok 2: Montáž televízora	241
Nastavenie funkcie progresívneho snímania	241
Manuálne vypnutie progresívneho snímania	243
Krok 3: Nastavenie jazyka	243
Nastavenie jazyka zobrazených ponúk na obrazovke	243
Nastavenie jazyka možnosti Audio, Subtitle a Disc Menu	243

Základné funkcie

Zapnutie a vypnutie systému	244
Prepnutie do ekonomického pohotovostného režimu	244
Automatický prechod do režimu Standby	244
prešetrovanie energiou	244
Nastavenie sily a charakteru zvuku	244
Ovládanie zvuku	244
DBB (Dynamic Bass Boost)	244
DSC (Digital Sound Control)	244
LOUDNESS	244
Zníženie jasú obrazovky displeja	245
Demonštračná funkcia	245

Diskové operácie

Prehrávací disk	246
Základné prehrávanie	246
Používanie možnosti Disc Menu	247
Základná kontrola prehrávania	247
Prerušenie prehrávania	247
Preskočenie na ďalší titul (stopu)/kapitolu	247
Obnovenie prehrávania od naposledy zastaveného miesta	247
Zoom	247
Opakovanie	247
Opakovanie A-B	247
Prehrávanie v režime spomaleného pohybu	247
Programovanie	247
Rýchle vyhľadávanie v rámci stopy alebo kapitoly	247
Časové vyhľadávanie a vyhľadávanie podľa čísla kapitoly/stopy	247
Zobrazenie informácií počas prehrávania	247
Špeciálne funkcie disku	249
Prehranie titulu	249
Zobrazenie z iného uhla	249
Zmena možnosti Audio Language	249
Zmena audio kanálu	249
Titulky	249
Prehrávanie diskov MP3/WMA/Picture	249
Prehrávanie diskov Picture	249
Všeobecná prevádzka	249
Výber prehrávania	249
Playing JPEG Picture CD	250
Všeobecná prevádzka	250
Výber prehrávania	250
Špeciálne funkcie formátu JPEG	250
Funkcia náhľadu (JPEG)	250
Zväčšenie obrázka (JPEG)	250
Prezentáciu (JPEG)	250
Prehrávanie pri rôznych uhloch (JPEG)	250
Prehrávanie diskov DivX	251

Funkcie DVD menu

Základné funkcie	252
General Setup Page	252
TV Display	
OSD Language	
Screen Saver	
DIVX(R) VOD registration code	
Audio Setup Page	253
Digital Audio Setup	
Dolby Digital Setup	
3D Processing	
HDCD	
Night Mode	
Video Setup Page	254
Video Output	
TV Mode	
Color Setting	
Preference Page	255
Parental	
Default	
Password Setup Page	256
Password mode	
Password	

Ďalšie funkcie

Príjem rozhlasových staníc	257
Ladenie rozhlasových staníc	
Nastavenie predvolieb rozhlasových staníc	
Počúvanie predvolených rozhlasových staníc	
RDS	257
Nastavenie hodín pomocou signálu RDS	257
Nastavenie hodín	258
Nastavenie časovača režimu spánku/budenia	258
Nastavenie časovača automatického vypnutia	
Nastavenie časovača režimu budenia	

Špecifikácie 259

Riešenie problémov 260

Slovník 263

Funkcie

Váš DVD mikrosystém s 2.1-kanálovým plne digitálnym zosilňovačom vytvára rovnaké dynamické zvukové kvality, aké môžete počuť v riadnych kinách a zahŕňa jedny z najlepších vlastností v technológii domáceho kina.

Iné funkcie zahŕňajú:

Vstavaný dekodér DTS a Dolby Digital, ktorý podporuje nastavenie zvuku Incredible Surround (Neuveriteľný priestorový zvuk) a DSC.

Pripojenie ďalších komponentov

Umožňuje pripojiť ďalšie audio a audiovizuálne komponenty k mikrosystému DVD.

Nočný režim

Umožňuje komprimovať dynamický rozsah, čím znižuje rozdiel hlasitosti rozličných zvukov v režime Dolby Digital.

Rodičovská kontrola (hodnotiacia úroveň)

Umožňuje nastaviť hodnotiacu úroveň, aby vaše deti nemohli pozerat' disky DVD, ktoré majú vyššiu úroveň, ako je nastavená.

Časovač režimu spánku/budenia

Umožní, aby sa systém automaticky v prednastavenom čase zapol/vypol.

Progressívne snímanie

Zabezpečuje vysokokvalitný obraz bez blikania pre filmové zdroje. Keď sa obraz aktualizuje, tak jeho vertikálne rozlíšenie sa môže zdvojnásobiť na 525 riadkov.

Užitočné tipy:

- Aby ste si naplno vychutnali funkciu progresívneho snímania, tak musíte mať TV s progresívnym snímaním.

Dodávané príslušenstvo

- Diaľkový ovládač s dvomi batériami veľkosti AAA
- MW rámová anténa
- FM drôtová anténa
- Kábel na pripojenie kompozitného videa (žltý)
- Ovládací kábel
- Stojan pre DVD prehrávač a zosilňovač výkonu
- 2 predné reproduktory vrátane 2 káblov pre reproduktory
- 1 pasívny subwoofer vrátane 1 kábla pre subwoofer
- Tento návod na používanie a rýchla používateľská príručka

Ak akákoľvek položka chýba alebo je poškodená, obráťte sa, prosím, na vášho predajcu alebo na spoločnosť Philips.

Environmentálne informácie

Všetok nepotrebný baliaci materiál bol vynechaný. Snažili sme sa vyrobiť obal tak, aby sa dal jednoducho rozdeliť do troch kategórií materiálov: kartón (krabica), polystyrénová pena (tmiaca výplň) a polyetylén (vrecká, ochranný penový obal).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť v prípade spracovania špecializovanou firmou. Dodržiavajte, prosím, miestne predpisy týkajúce sa likvidácie baliacich materiálov, vybitých batérií a starých zariadení.

Inštalácia

- Prehrávač umiestnite na rovný, pevný a stabilný povrch.
- Pri inštalácii do skrinky treba okolo prehrávača ponechať aspoň 10 cm voľného miesta na zabezpečenie dostatočného vetrania.

- Prehrávač nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti.
- Na prístroj nedávajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad horiace sviečky.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Prístroj nesmie byť vystavený pokvapkaniu alebo ošpliechaniu tekutinou.
- Nainštalujte jednotku v blízkosti elektrickej zásuvky a na mieste, na ktorom je napájacia zástrčka ľahko dostupná.
- Ventilácia a voľný priechod vzduchu nesmú byť obmedzené zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrúsky, záclony a podobne.

Údržba

- Ak sa disk znečistí, vyčistite ho čistiacou handričkou. Disk utierajte zo stredu smerom von, v priamom smere.
- Prehrávač, batérie a disk nevystavujte vlhkosti, dažďu, piesku ani nadmernému teplu (spôsobenému ohrievačmi alebo priamym slnečným svetlom). Zásobník na disk ponechávajte vždy zatvorený, aby sa zabránilo usadzovaniu prachu na šošovke.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzén, riedidlá, komerčne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje určené pre farebné disky.
- Pri náhlom prenesení prehrávača z chladného do teplého prostredia sa šošovka môže zahmlieť, čo znemožní prehrávanie disku. Prehrávač ponechajte v teplom prostredí, až kým sa vlhkosť neodparí.



Likvidácia starého produktu

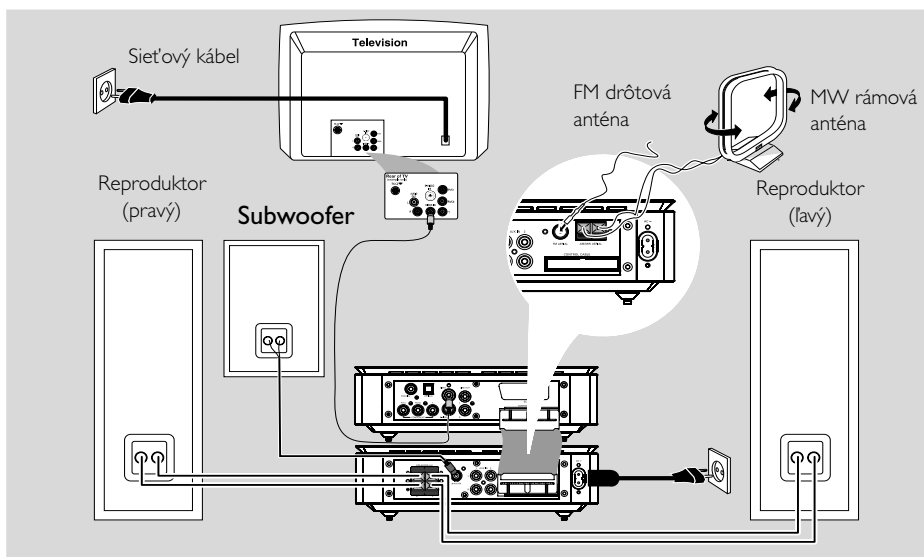
Produkt je navrhnutý a vyrobený za použitia veľmi kvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.



Keď je k produktu pripevnený symbol s preškrtnutým košom, znamená to, že je produkt krytý európskou smernicou 2002/96/EC

Informujte sa o miestnom triedenom zbernom systéme pre elektrické produkty.

Riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomôže zabrániť prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



DÔLEŽITÉ!

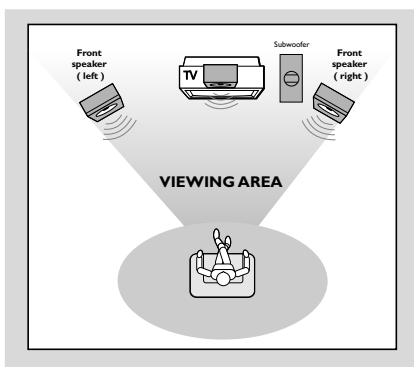
- Typový štítok je umiestnený na zadnej strane systému.
- Predtým, ako zasuniete sieťový kábel do zásuvky presvedčte sa, či sú všetky ostatné prípoje v poriadku.
- Ak je prístroj pod napätím, nerealizujte žiadne nové prípoje a nemodifikujte prípoje už realizované.

- 1 Umiestnite predný ľavý a pravý reproduktor v rovnakej vzdialenosti od televízora a v uhle asi 45 stupňov od miesta, kde budete počúvať.
- 2 Umiestnite subwoofer na podlahu v blízkosti televízora.

Užitočné tipy:

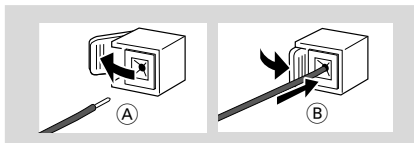
- Aby ste sa vyhli magnetickému rušeniu, neumiestňujte predné reproduktory príliš blízko Vášho televízora.
- Okolo DVD systému by mala byť adekvátna ventilácia.

Krok 1: Umiestnenie reproduktorov a subwoofera



Krok 2: Pripojenie reproduktorov

- 1 Pripojte káble reproduktorov ku svorkám s označením **SPEAKERS**. Právý reproduktor ku svorke "**RIGHT**" a ľavý reproduktor ku svorke "**LEFT**", červený (označený) drôt ku svorke "+" a čierny (neoznačený) drôt ku svorke "-". Úplne zasuňte odizolovanú časť drôtu reproduktora do svorky podľa obrázka.



- 2 Zapojte pasívny subwoofer pomocou priloženého kábla pre subwoofer do konektora **WOOFER OUT** tak, aby sa zhodovali typy jednotlivých konektorov.

Užitočné tipy:

- Skontrolujte, či sú káble reproduktorov správne pripojené. Nesprávne pripojenia môžu poškodiť systém z dôvodu skratu.
- Aby sa zaručil optimálny zvuk, používajte iba dodávané reproduktory.
- K žiadnemu z párov reproduktorových svoriek +/- nepripájajte viac ako jeden reproduktor.
- Nepripájajte reproduktory s impedanciou nižšou, ako majú dodávané reproduktory. Pozrite si časť **ŠPECIFIKÁCIE** tejto príručky.

Krok 3: Pripájanie ovládacieho kábla

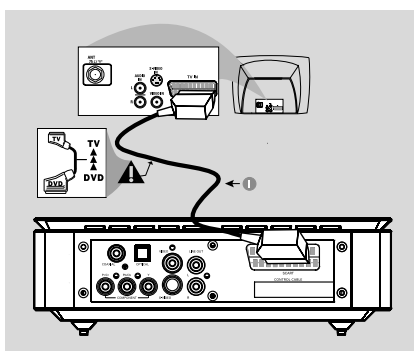
- Pomocou dodaného plochého ovládacieho kábla pripojte sériový port označený "CONTROL CABLE" na zadnej strane DVD prehrávača do rovnakého portu na zadnej strane zosilňovača výkonu.

Krok 4: Pripojenie televízora

DÔLEŽITÉ!

- Systém sa dá pripojiť k televízoru rozličnými spôsobmi. Vykonať treba iba jeden najlepší spôsob pripojenia v závislosti od možností vášho televízora.
- DVD systém zapojte priamo to televízora.
- **SCART** pripojenie Vám umožní používať tak audio ako aj video prvky na DVD prehrávači.

Použitie SCART konektora

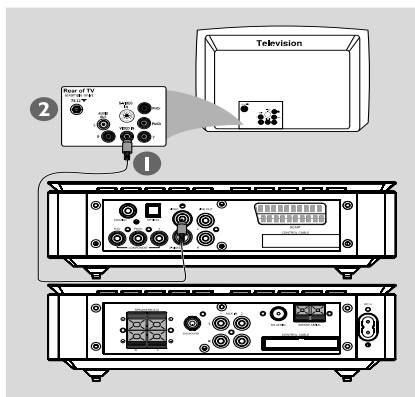


- SCART kábel (čierny) použite na zapojenie SCART konektora (**SCART**) DVD prehrávača do korešpondujúcich SCART vstupných konektorov na televízore.

Užitočné tipy:

- Ubezpečte sa, že označenie „TV“ na SCART kábli je zapojené do televízora a označenie „DVD“ na SCART kábli je zapojené do prehrávača DVD.

Použitie konektorov pre kompozitné video

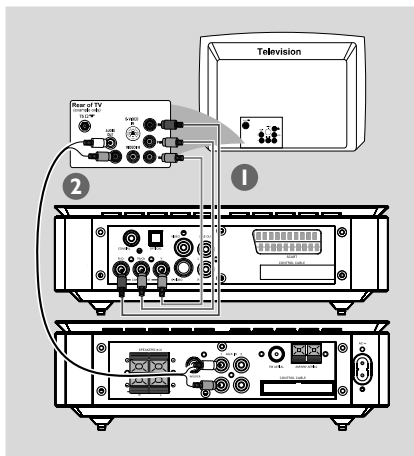


- 1 Kábel kompozitného videa (žltý) použite na zapojení **VIDEO OUT** konektoru DVD prehrávača do vstupného konektora videa (označený ako A/V In, Video In, Composite alebo Baseband) na televízore.
- 2 Aby ste počuli zvuk tohto DVD prehrávača na Vašom televízore, použite audio káble (biele/červené-nie sú priložené), na zapojenie **AUX IN** konektorov DVD prehrávača do odpovedajúcich **AUDIO OUT** konektorov na televízore.

Používanie konektorov Component Video (komponentného videa) (Y Pb Pr)

DÔLEŽITÉ!

– Videokvalita progresívneho snímania sa dá dosiahnuť len vtedy, keď používate Y Pb Pr a vyžaduje sa k tomu TV s progresívnym snímaním.



- 1 Na pripojenie konektorov Y Pb Pr systému DVD do príslušných vstupných konektorov komponentného videa (alebo označené ako Y Pb/Cb Pr/Cr alebo YUV) na TV použite káble pre komponentné video (červený/modrý/zelený - nie sú dodané).
- 2 Aby ste počuli TV kanály cez tento DVD systém, tak na pripojenie **AUX IN** konektorov k príslušným konektorm **AUDIO OUT** (VÝSTUPNÉHO ZVUKU) na TV použite zvukové káble (biely/červený).
- 3 Ak používate TV s Progressive Scan (progresívnym snímaním) (na TV musí byť vyznačená funkcia Progressive Scan (progresívneho snímania) alebo ProScan), tak ohľadom spustenia Progressive Scan (progresívneho snímania) TV sa, prosím, obráťte na používateľskú príručku od vášho TV. Ohľadom funkcie Progressive Scan (progresívneho snímania) systému DVD si pozrite "Getting Started-Setting up Progressive Scan feature".

Užitočné tipy:

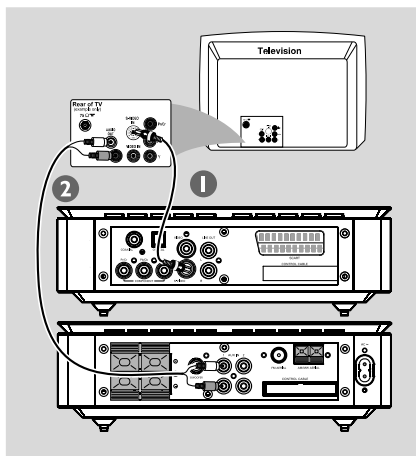
– Ak váš TV nepodporuje *Progressive Scan* (progressívne snímanie), tak nebudete môcť zobraziť obraz.

Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo **SYSTEM**, aby ste opustili ponuku systému a potom **DISC**, aby ste opustili *Progressive Scan* (progressívne snímanie).

Použite S-Video vstup konektora

DÔLEŽITÉ!

– Ak sa konektor S-Video používa na pripojenie videa, bude treba podľa toho nastaviť výstup **VIDEO OUT** systému. Podrobnosti sú na strane 71.

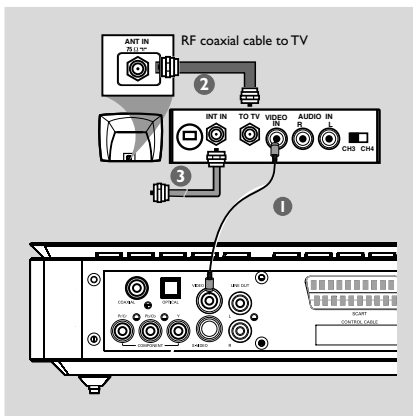


- 1 Aby ste zapojili systémový S-VIDEO konektor do vstupného konektora S-Video (môže byť označený aj ako Y/C alebo S-VSH) na televízore, použite S-Video kábel (nie je priložený).
- 2 Aby ste počuli TV kanály cez tento DVD systém, tak na pripojenie **AUX IN** konektorov k príslušným konektorom **AUDIO OUT** (VÝSTUPNÉHO ZVUKU) na TV použite zvukové káble (biely/červený).

Použitie prídavného modulátora RF (rádiové frekvencie)

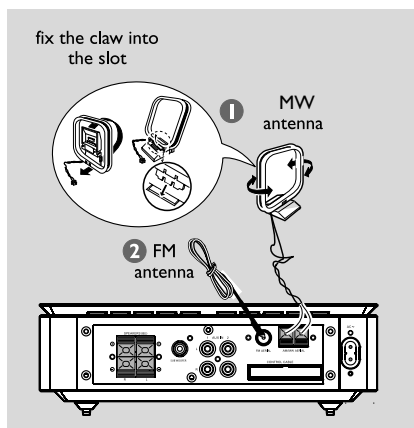
DÔLEŽITÉ!

– Ak má Váš televízor len jediný vstupný anténový konektor (môže byť označený ako 75 ohm, alebo RF In) budete potrebovať modulátor RF, aby ste si mohli pozrieť prehrávanie DVD na televízore. Pre viac informácií o dostupnosti a prevádzke modulátora RF, kontaktujte Vášho maloobchodného predajcu elektroniky, alebo Philips.

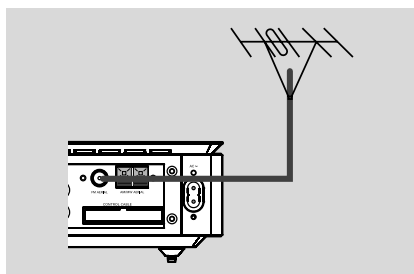


- 1 Aby ste zapojili systémový VIDEO OUT konektor do výstupného konektora videa na modulátore RF, použite združený kábel (žltý).
- 2 Na pripojenie konektora ANTENNA OUT alebo TO TV na RF modulátore ku konektoru Antenna IN (vstup antény) na TV použite koaxiálny RF kábel (nie je súčasťou dodávky).
- 3 Pripojte anténu alebo servisný signál káblovej TV ku konektoru ANTENNA IN alebo RF IN na RF modulátore. (Už mohol byť pripojený k vášmu TV. Odpojte ho od TV.)

Krok 5: Pripájanie FM/MW antén



- 1 Pripojte dodanú slučkovú MW anténu k MW konektoru. Slučkovú MW anténu umiestnite na policu alebo ju upevnite na stojan, alebo na stenu.
- 2 Pripojte dodanú FM anténu k FM (75 Ω) konektoru. FM anténu roziahnite a jej koniec upevnite na stenu. Príjem stereofónneho vysielania FM sa zlepší, ak zasuniete externú FM anténu do vstupu FM AERIAL (FM ANTENNA).



Užitočné tipy:

- Upravte polohu antén pre optimálny príjem.
- Antény umiestnite čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja žiarenia, aby sa zabránilo neželanej interferencii.

Krok 6: Zapojenie prívodnej šnúry

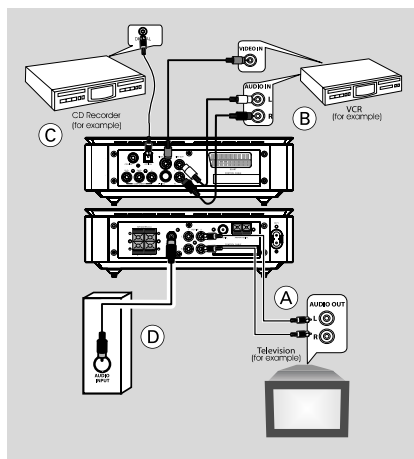
Potom ako je všetko správne spojené, zapojte AC prívodnú šnúru do zásuvky.

Nikdy nerobte, alebo nemeňte zapojenie pokiaľ je zariadenie v sieti.

Voliteľné: Pripojenie ďalších zariadení

DÔLEŽITÉ!

- kopírovaniu. Takéto disky sa nedajú nahrávať pomocou videorekordéra alebo digitálneho nahrávacieho zariadenia.
- Pri vytváraní prepojení skontrolujte, či sa farba káblov zhoduje s farbami konektorov.
- Kompletné informácie o pripojení a používaní nájdete vždy v používateľskej príručke daného zariadenia.



Pozeranie a počúvanie zdrojov prehrávaných na iných zariadeniach ^(A)

- Pripojte konektory systému **AUX IN (R/L)** s konektormi **AUDIO OUT** na inom audiovizuálnom zariadení (napríklad televízor, videorekordér, prehrávač diskov Laser Disc alebo kazetová jednotka).
Pred uvedením do prevádzky stlačte **SOURCE** na čelnom paneli, aby ste zvolili **AUX** alebo stlačte **AUX** na diaľkovom ovládaní, aby ste aktivovali vstupný zdroj.

Používanie videorekordéra na nahrávanie diskov DVD ^(B)

- Pripojte konektory **VIDEO** systému s konektormi **VIDEO IN** a konektory **LINE OUT (R/L)** s konektormi **AUDIO IN** videorekordéra. Toto vám umožní vytvárať analógové stereofónne nahrávky (dva kanály, pravý a ľavý).

Nahrávanie (digitálne) ^(C)

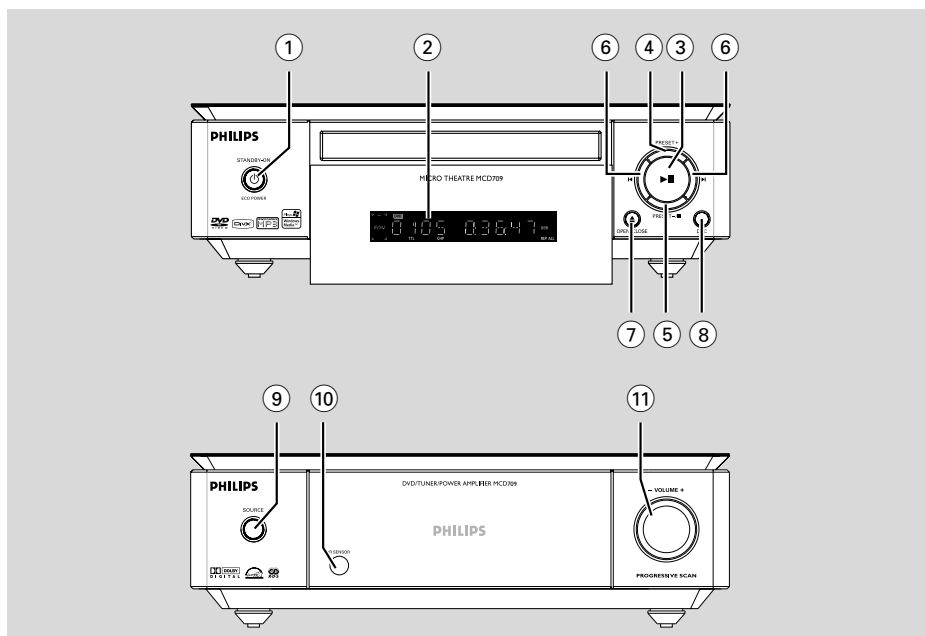
- Pripojte konektor **COAXIAL** alebo **OPTICAL** systému s konektorom **DIGITAL IN** na digitálnom nahrávacom zariadení (napríklad kompatibilnom so systémom DTS, s dekodérom Dolby Digital).

Pred začatím činnosti nastavte výstup **DIGITAL OUTPUT** podľa zvukového pripojenia. (See "DIGITAL OUT".)

Pripojenie aktívneho subwoofera ^(D)

- Pripojte konektor **SUBWOOFER** mikrosystému DVD s konektorom **AUDIO INPUT** na aktívnom subwooferi (nedodáva sa).

Prehľad funkcií



Ovládacie gombíky na prístroji

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON**

 - Zapína systém alebo ho prepína do pohotovostného režimu Eco Power/normál so zobrazením hodín.

- ② **Display**

 - zobrazuje aktuálny stav prístroja.

- ③ **▶ ||**

 - Púšťa alebo prerušuje prehrávanie disku.

- ④ **PRESET +**

 - V režime Tuner môžete použitím tlačidiel vybrať predvoľbu rozhlasovej stanice.

- ⑤ **PRESET- ■**

 - Slúži na zastavenie prehrávania disku alebo na vymazanie programu.
 - V režime Tuner môžete použitím tlačidiel vybrať predvoľbu rozhlasovej stanice.
 - (iba na prístroji) zapojenie/vypnutie demonštračnej funkcie.

- ⑥ **⏏**

Disc:

 - preskočí na predchádzajúcu/nasledujúcu kapitolu/titul/stopu.

Tuner:

- V režime Tuner slúži na ladenie nižšej alebo vyššej rádiovej frekvencie.
 - stlačte a podržte toto tlačidlo, potom ho pustite, aby ste spustili automatické vyhľadávanie rádiovej frekvencie smerom nadol/nahor.
- ⑦ **OPEN-CLOSE**
 - Otvára alebo zatvára diskový zásobník. - ⑧ **DSC**
 - zvýraznenie zvukového efektu podľa charakteru hudby: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC alebo ROCK). - ⑨ **SOURCE**
 - voľba niektorého zo zvukových zdrojov: DVD/AUX1/AUX2/FM/MW.
 - Zapojenie systému - ⑩ **IR SENSOR**
 - Diaľkový ovládač nasmerujte na tento senzor. - ⑪ **VOLUME +/-**
 - nastavenie sily zvuku.
 - iba na systéme - nastavenie hodín a minút pre hodiny/časový spínač.
 - aby ste zvolili TIMER ON alebo TIMER OFF.

Diaľkového ovládača

①

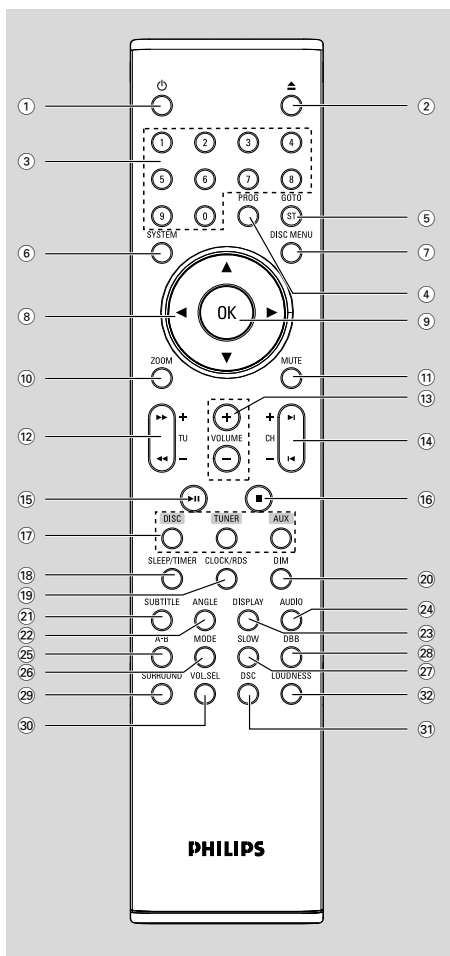
- Zapína systém alebo ho prepína do pohotovostného režimu Eco Power/normál so zobrazením hodín.

②

- otvorenie/zatvorenie priestoru pre CD.

③ **Numeric Keypad (0-9)**

- Slúži na zadávanie čísla stopy alebo titulu na disku.
- Slúži na zadávanie čísla predvolby rozhlasovej stanice.



④ **PROG**

- DVD/VCD/CD: vstúpi do ponuky program.
- MP3/WMA-CD: pridá/vymaže naprogramovaný stopu k/zo zoznamu programov.
- Pri prehrávaní obrázkového disku CD slúži na výber rôznych režimov prezentácie.
- V režime Tuner slúži na programovanie predvolieb rozhlasových staníc.

⑤ **GOTO/ST**

- Disc: rýchle vyhľadávanie na disku zadáním času, titulu, kapitoly alebo stopy.
- FM: nastaví stereofónny alebo monofónny režim zvuku.

⑥ **SYSTEM (iba režim disku)**

- Slúži na vstup alebo výstup zo systémovej ponuky.

⑦ **DISC MENU (iba režim disku)**

- Slúži na vstup alebo výstup z ponuky obsahu disku.
- VCD2.0: zapne alebo vypne režim ovládania prehrávania.
- MP3/WMA: prepne medzi možnosťou Album (album) a Filelist (zoznam súborov).

⑧ / / /

- vyberie položku v ponuke.
- pohne zväčšený obrázok nahor/nadol/doľava/doprava.

⑨ **OK**

- Slúži na ukončenie alebo potvrdenie výberu.

⑩ **ZOOM**

- DVD/VCD/Picture CD: zväčší alebo zmenší obrázok alebo aktívny obraz na TV obrazovke.

⑪ **MUTE**

- prechodné vypnutie a opätovné zapojenie zvuku.

⑫ **TU +/- (◀◀ / ▶▶)**

Tuner

- V režime Tuner slúži na ladenie nižšej alebo vyššej rádiovej frekvencie.
- stlačte a podržte toto tlačidlo, potom ho puste, aby ste spustili automatické vyhľadávanie rádiovej frekvencie smerom nadol/nahor.

Disc

- vyhľadáva dozadu/dopredu na disku pri rôznych rýchlostiach.

Prehľad funkcií

13 VOLUME +/-

- nastavenie sily zvuku.
- iba na systéme - nastavenie hodín a minút pre hodiny/časový spínač.
- aby ste zvolili TIMER ON alebo TIMER OFF.

14 CH +/- (◀ / ▶)

- Disc: preskočí na predchádzajúcu/nasledujúcu kapitolu/titul/stopu.
- Tuner: vybrať predvoľbu rozhlasovej stanice.

15 ▶ II

- Púšťa alebo prerušuje prehrávanie disku.

16 ■

- Slúži na zastavenie prehrávania disku alebo na vymazanie programu.

17 DISC/TUNER/AUX

- voľba niektorého zo zvukových zdrojov: DVD/AUX1/AUX2/FM/MW.
- For tuner (TUNER): stlačte, aby ste prepli medzi MW a FM
- ukončí P-SCAN (progresívne snímanie).

18 SLEEP/TIMER

- V pohotovostnom režime
- nastaví čas pre automatické zapínanie systému.
- V aktívnom režime
- Slúži na nastavenie funkcie časovača automatického vypnutia (automatické vypínanie).

19 CLOCK/RDS

- V pohotovostnom
- programovanie prednastavených rádiových staníc.

- Režim prehrávania
- zobrazí hodiny systému.

- Režim Eco power (Ekologické napájanie)
- Zobrazí hodiny systému a prepne do pohotovostného režimu.

- Pre tuner
- zobrazuje informácie o RDS.

20 DIM

- Slúži na výber rozličných úrovní jasu displeja.

21 SUBTITLE

- vyberie jazyk titulkov.

22 ANGLE

- vyberie uhol kamery u DVD.

23 DISPLAY

- počas prehrávania zobrazí na TV obrazovke informácie

24 AUDIO

- pre VCD/DivX
- nastavuje stereo, ľavý mono alebo pravý mono zvukový režim.
- pre DVD
- volí audio jazyk.

25 A-B

- Slúži na opakovanie určitej časti disku.

26 MODE

- vyberie rôzne režimy opakovania alebo režim náhodného prehrávania pre disk.

27 SLOW

- na vybranie žiadanej pomalej prehrávacej rýchlosti vpred/vzad: DivX/VCD/SVCD/DVD.

28 DBB

- požadovanú úroveň DBB zvolíte: DBB1, DBB2 alebo DBB OFF.

29 SURROUND (nie je k dispozícii pre tento model)

- vyberie 2.1-kanálový výstup (2.1CH) alebo 5.1-kanálový výstup (SUR5.1 alebo DVD5.1).

30 VOL.SEL (nie je k dispozícii pre tento model)

- nastaví úroveň hlasitosti pre jednotlivé reproduktory.

31 DSC

- zvýraznenie zvukového efektu podľa charakteru hudby: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC alebo ROCK).

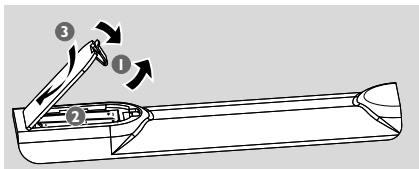
32 LOUDNESS

- zapne alebo vypne automatické nastavenie hlasitosti.

Poznámky k diaľkovému ovládaču:

- Najprv stlačením jedného z tlačidiel na výber zdroja na diaľkovom ovládači (napríklad DISC alebo TUNER) vyberte zdroj, ktorý chcete ovládať.
- Potom vyberte požadovanú funkciu (napríklad ▶II, ◀, ▶).

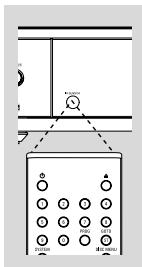
Krok 1: Vloženie batérií do diaľkového ovládača



- 1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.
- 2 Do priestoru pre napájacie články diaľkového ovládača vložte podľa označenia polaritu „+“ a „-“ dva monočlánky AAA.
- 3 Zatvorte kryt.

Použitie diaľkového ovládania na prevádzku systému

- 1 Namierte diaľkové ovládanie priamo na senzor diaľkového ovládania (iR) na čelnom paneli.
- 2 Medzi diaľkové ovládanie a DVD prehrávač nedávajte počas prevádzky DVD prehrávača žiadne objekty.



UPOZORNENIE!

- Ak sú batérie vybité alebo ak sa nebude diaľkový ovládač dlhší čas používať, vyberte ich.
- Nepoužívajte spolu staré a nové alebo odlišné typy batérii.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne zlikvidovať.

Krok 2: Montáž televízora

DÔLEŽITÉ!

Ubezpečte sa, že ste všetko dobre zapojili. (pozrite si časť „Pripojenia – Pripojenie televízora“)

- 1 Zapnite systém DVD a potom vyberte zdroj DISKU. (Pozrite “Zapnutie a vypnutie systému”).
- 2 Zapnite televízor a nastavte ho na správny video vstup kanál. Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.

- Zvyčajne sa tieto kanály nachádzajú medzi najnižšími a najvyššími kanálmi a môžu sa volať FRONT (PREDNÝ), A/V IN (A/V VSTUP) alebo VIDEO. Ďalšie podrobnosti nájdete v príručke od vášho TV.
- Môže naladiť kanál 1 na Vašom televízore a potom opakovane stlačiť prepínač kanálov, pokiaľ neprejdete na video vstup kanál.
- Na vybratie rozličných video režimov, môžete takisto použiť diaľkové ovládanie.
- Alebo nastavte televízor na kanál 3 alebo 4 ak používate modulátor RF.

Nastavenie funkcie progresívneho snímania

Progresívne snímание zobrazuje dvojnásobný počet záberov za sekundu, ako prekladané snímание (bežný systém u normálnych TV). S takmer dvojnásobným počtom riadkov ponúka progresívne snímание vyššie rozlíšenie obrazu a vyššiu kvalitu.

DÔLEŽITÉ!

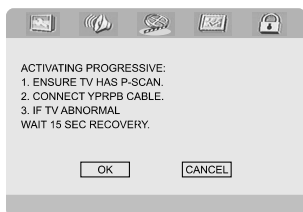
Pred spustením funkcie progresívneho snímania sa musíte presvedčiť, že:

- 1) váš TV dokáže prijímať progresívne signály (vyžaduje sa TV s progresívnym snímáním).
- 2) ste pripojili DVD prehrávač k TV pomocou Y Pb Pr: (pozrite si “Pripojenia-Krok 4: Pripojenie televízora”).

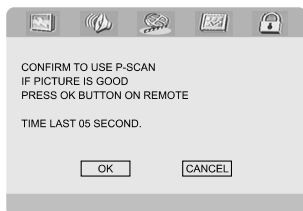
- 1 Zapnite TV.
- 2 Vypnite režim progresívneho snímania vášho TV alebo zapnite prekladaný režim.
- 3 Stlačte **ECO POWER/STANDBY-ON** (na diaľkovom ovládači), aby ste DVD prehrávač zapli.
- 4 Vyberte správny vstupný kanál videa.
→ Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.
- 5 Stlačte **SYSTEM**.

Príprava

- 6 Stlačením ◀ ▶ aby ste vybrali **"VIDEO SETUP PAGE"**.
- 7 V ponuke **"TV MODE"** vyberte možnosť **"P-SCAN"**, potom pre potvrdenie kliknite na **OK**.
→ Na TV sa zobrazí ponuka s pokynmi.



- 8 Stlačte ◀ ▶, aby ste v ponuke označili OK a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Na TV sa v tomto štádiu zobrazí skreslený obraz, až kým na ňom nezapnete režim progresívneho snímania.
- 9 Na TV zapnete režim progresívneho snímania.
→ Na TV sa zobrazí nižšie uvedená ponuka.



- 10 Stlačte ◀ ▶, aby ste v ponuke označili OK a pre potvrdenie stlačte **OK**.
→ Nastavenie sa dokončilo a môžete si začať vychutnávať vysokokvalitný obraz.

Manuálne vypnutie progresívneho snímania

- **Keď sa na TV stále zobrazuje skreslený obraz, tak to môže byť spôsobené tým,** že pripojený TV neprijíma progresívne signály a progresívne snímanie ste nastavili omylom. Zariadenie musíte resetovať na formát prekladaného snímania.

- 1 Vypnite režim progresívneho snímania vášho TV alebo zapnite prekladaný režim.
- 2 Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo **SYSTEM**, aby ste opustili ponuku systému a potom **DISC**, aby ste opustili Progressive Scan (progresívne snímanie).
→ Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.

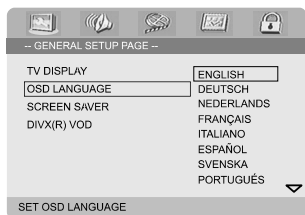
Užitočné tipy:

- Počas normálneho prehrávania v režime progresívneho snímania stlačením tlačidla **DISC** opustíte režim progresívneho snímania.

Krok 3: Nastavenie jazyka

Môžete si zvoliť jazyk tak, aby sa DVD mikrosystém vždy prepol na Vami zvolený jazyk kedykoľvek vkladáte disk. Ak Vami zvolený jazyk, nie je dostupný na disku, namiesto neho bude použitý prednastavený jazyk. Zvolený jazyk menu na DVD mikrosystéme už nemôže byť zmenený.

Nastavenie jazyka zobrazených ponúk na obrazovke

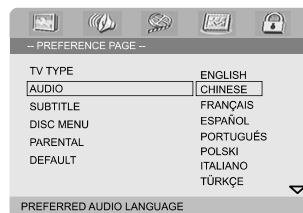


- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Stlačením ◀▶ aby ste vybrali "**General Setup Page**".
- 3 Pre navigáciu v menu stlačte ◀▶ ▲ ▼ na diaľkovom ovládaní.
Presuňte sa na "OSD Language" stlačte ▶.
- 4 Aby ste zvolili jazyk stlačte **OK**.

Aby ste zrušili menu

- Stlačte **SYSTEM**.

Nastavenie jazyka možnosti Audio (zvuk), Subtitle (titulkov) a Disc Menu (ponuky disku)



- 1 V režime stop, stlačte **SYSTEM**.
- 2 Stlačením ◀▶ aby ste vybrali "**Preference Page**".
- 3 Na stránke preferencií stlačte ▲ ▼, aby ste označili nasledujúce možnosti.
 - "Audio" (zvuková stopa disku)
 - "Subtitle" (titulky disku)
 - "Disc Menu" (ponuka disku)
- 4 Stlačením ▶ vstúpte do podponuky.
- 5 Aby ste zvolili jazyk stlačte **OK**.
- 6 Repeat steps Pre ďalšie nastavenia zopakujte kroky 3~5.

Aby ste zrušili menu

- Stlačte **SYSTEM**.

Ak si pri možnosti Audio (zvuk), Subtitle (titulky) alebo Disc Menu (ponuky disku) vyberiete **OTHERS**:

- 1 Stlačením ▲ ▼ aby ste v ponuke označili "Others".
- 2 Stlačte **OK**.
- 3 Keď budete požiadaný o zadanie jazykového kódu, tak vložte jazykový kód pomocou číselnej klávesnice (0-9).
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.

Zapnutie a vypnutie systému

- Stisnutím gombíka **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰) (☰ na diaľkovom ovládači).
→ Na displeji sa krátko zobrazí nápis "HELLLO".
Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stisnutím gombíka **DISC, TUNER** alebo **AUX** na diaľkovom ovládači.
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

Dočasné vypnutie hlasitosti

- Stisnutím gombíka **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰) (☰ na diaľkovom ovládači).
→ Na displeji sa krátko zobrazí nápis "BUEE" alebo "ECO POWER". Interaktívne nastavenie zvuku, posledný vybraný režim a predvolby zdroja a tunera.

Prepnutie do ekonomického pohotovostného režimu

- Stlačte **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰) v aktívnom režime
→ Systém vstupuje do pohotovostného režimu ECO Power (zasvieti sa ECO POWER dióda) alebo normálneho pohotovostného režimu so zobrazením hodín.
- V pamäti prehrávača budú uchované úroveň hlasitosti, interaktívne nastavenie zvuku, posledný vybraný režim a predvolby zdroja a tunera.
- Ak je systém v pohotovostnom režime so zobrazením hodín, stlačte a držte **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰) 3 sekundy alebo dlhšie, aby ste prepli do Eco power pohotovostného režimu alebo naopak.

Automatický prechod do režimu Standby prešetrenie energiou

Systém automaticky prejde do pohotovostného Standby režimu, 10 minút po ukončení prehrávania CD a ak nebol použitý žiadny ovládac prvok.

Nastavenie sily a charakteru zvuku

Ak si želáte zoslabiť zvuk, otáčajte regulátor **VOLUME (-/+)** na prístroji v protismere pohybu hodinových ručičiek, ak si želáte zvuk zosilniť, otáčajte ho v smere pohybu hodinových ručičiek.
→ Zobrazí sa nápis "L L X X" (HLASITOSŤ XX). "X X" označuje úroveň hlasitosti.

Dočasné vypnutie hlasitosti

- Stlačte tlačidlo **MUTE** na diaľkovom ovládači.
→ Prehrávanie bude pokračovať bez zvuku a zobrazí sa nápis "MUTING".
- Aby ste spustili reprodukciu zvuku, tak môžete:
 - Stlačte **MUTE**;
 - Nastavte silu zvuku;
 - zmeniť zdroj.

Ovládanie zvuku

V rovnakom čase sa nedajú spustiť funkcie zvuku DBB, DSC a LOUDNESS (HLASITOSŤ).

DBB (Dynamic Bass Boost)

Funkcia DBB zvýrazňuje basy.

- Stisnutím gombíka **DBB** na diaľkovom ovládači vyberte položky: DBB1, DBB2 alebo DBB OFF.
→ Niektoré disky môžu byť nahraté s vysokou úrovňou modulácie, čo pri vysokej hlasitosti spôsobuje skreslenie. V takomto prípade vypnite funkciu DBB alebo znížte hlasitosť.

DSC (Digital Sound Control)

Funkcia DSC poskytuje rozličné typy predvolených nastavení ekvalizéra zvuku.

- Opakovaným stláčaním tlačidla **DSC** vyberte položky: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC alebo ROCK.

HLASITOSŤ

Funkcia **LOUDNESS** (HLASITOSŤ) umožňuje systému, aby pri nízkej hlasitosti automaticky zvýšil soprán a zvukový efekt basov (čím je vyššia hlasitosť, tým sa menej zvyšuje soprán a basy).

- Na diaľkovom ovládaní stlačte **LOUDNESS**, aby ste zapli alebo vypli funkciu **LOUDNESS** (HLASITOSŤ).
→ Po zapnutí alebo vypnutí tejto funkcie sa zobrazí alebo zmizne ikona .

Zníženie jasú obrazovky displeja

- Opakovaným stláčaním tlačidla **DIM** vyberte niektorú z rozličných úrovní jasú displeja.

Demonštračná funkcia

Demonštračná funkcia uvádza rôzne možnosti, ktoré prístroj zabezpečuje.

Zapnutie režimu predvádzania

- V pohotovostnom režime stlačte na systéme **PRESET-/■** čím aktivujete režim ukážky.
→ Spustí sa ukážka.

Vypnutie režimu predvádzania

- Znovu stlačte **PRESET-/■** na systéme.
→ Na displeji sa krátko zobrazí nápis "MEM" a "OFF".

Užitočné tipy:

— Aj ak odpojíte šnúru sieťového napájania zo sieťovej zásuvky v stene a opäť ju do nej pripojíte, ukážka ostane vypnutá, až pokiaľ ju znova nespustíte.

DÔLEŽITÉ!

- V závislosti od konkrétneho disku **DVD alebo VIDEO CD sa môžu niektoré operácie líšiť alebo môžu byť obmedzené.**
- **Prehrávač diskov počas prehrávania nepresúvajte, pretože to môže poškodiť mikrosystém DVD.**
- **Ak sa na televízore objaví výstražná ikona Ø keď je stlačený gombík, znamená to, že funkcia je nedostupná na aktuálnom disku, alebo v momentálnom čase.**

Prehrávaťelné disky

Tento systém dokáže prehrávať:

- Digitálne videodisky (DVD)
- Disky Video CD (VCD)
- Disky Super Video CD (SVCD) a AVCD
- Digitálne prepisovateľné videodisky (DVD+RW)
- Kompaktné disky (CD)
- Disky MP3, obrázkové súbory (Kodak, JPEG) na disku CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- WMA
- Podporované formáty diskov MP3.
- ISO 9660
- Maximálne 12 znakov pre názov, alebo album
- Max. počet albumov je 255
- Max. vnorených adresárov je 8 úrovní
- Max. programovaný počet stôp MP3 je 32
- Maximálny počet MP3 skladieb je 999.
- Podporované vzorkovacie frekvencie pre disky MP3 sú: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Podporované rýchlosti dátového toku diskov MP3 sú: 56, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s) (odporúča sa 128 kb/s).
- Nasledovné formáty nie sú podporované
- Súbory ako *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV
- Neanglický názov titulu alebo albumu
- Disk nahraný vo formáte Joliet

Kódy regiónov

Aby bolo možné disky DVD prehrávať v tomto DVD systéme, musia byť označené v súlade s nižšie uvedeným vyobrazením. Disky, ktoré sú označené (určené) pre iné regióny sa prehrávať nedajú.



Užitočné tipy:

- Ak máte problémy s prehrávaním určitého disku, vyberte disk a skúste použiť iný. Nesprávne naformátované disky sa na tomto systéme DVD nebudú dať prehrať.

Základné prehrávanie

- 1 Prívodné šnúry prehrávača DVD a televízora (alebo akéhokoľvek iného stereo alebo AV prijímača) zapojte do zásuvky.
- 2 Zapnite televízor a nastavte správny video vstup kanál. (Pozrite "Montáž televízora").
- 3 Stlačte **ECO POWER/STANDBY-ON** (na diaľkovom ovládači).
→ Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.
- 4 Stlačením tlačidla **OPEN•CLOSE** otvorte priestor pre disk a vložte disk. Potom zatvorte priestor pre disk.
→ Skontrolujte, či je označená strana smerom nahor.
- 5 Prehrávanie začne automaticky.
→ Ak sa na TV objaví ponuka disku, tak si pozrite "Používanie možnosti Disc Menu".
→ Ak je disk uzamknutý pomocou rodičovskej zámky, tak musíte zadať váš štvorčíselný kód. (tak si pozrite "Password Setup Page").
- 6 Kedykoľvek jednoducho stlačte **PRESET** (na diaľkovom ovládači), aby ste zastavili prehrávanie.



Používanie možnosti Disc Menu (ponuky disku)

V závislosti od disku sa na TV obrazovke môže po vložení disku objaviť ponuka.

Aby ste vybrali funkciu prehrávania alebo položku

- Použite ◀ ▶ ▲ ▼ a **OK** alebo **numerickú klávesnicu (0-9)** na diaľkovom ovládaní.
→ Prehrávanie sa spustí automaticky.

Aby ste vstúpili do ponuky alebo z nej vystúpili

- Použite **DISC MENU** na diaľkovom ovládači.

Pre VCD s funkciou kontrola prehrávania (PBC) (len verzia 2.0)

Prehrávanie v režime PBC umožňuje interaktívne prehrávanie diskov Video CD použitím ponuky na obrazovke.

- V režime zastavenia znova stlačte tlačidlo **DISC MENU**.
→ Ak bolo PBC ZAPNUTÉ, VYPNE sa a prehrávanie bude pokračovať.
→ Ak bolo PBC VYPNUTÉ, ZAPNE sa a vráti sa do menu obrazovky.

Základná kontrola prehrávania

Prerušenie prehrávania (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- Stlačte **▶II**.
→ Obraz sa zastaví a hlasitosť bude stlmená.
- Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, stlačte tlačidlo **▶II** znova.

Preskočenie na ďalší titul (stopu)/kapitolu (DVD/VCD/DivX/CD)

- Počas prehrávania stlačte **▶I** (na diaľkovom ovládači **CH + ▶I**), aby ste prešli na ďalšiu kapitolu/stopu.
- Stlačte **◀I** (na diaľkovom ovládači **CH - ◀I**), aby ste prešli na predchádzajúcu kapitolu/stopu.
- Ísť priamo na akýkoľvek titul (stopu)/kapitolu (Netýka sa DVD). Aby ste zapísali číslo žiadaného titulu (stopu)/kapitoly použite **numerickú klávesnicu (0-9)**.

Obnovenie prehrávania od naposledy zastaveného miesta (DVD/VCD/CD)

- V režime zastavenia, ak ste ešte nevybrali disk, sa stlačením tlačidla **▶II** na diaľkovom ovládači obnoví prehrávanie z bodu, v ktorom bolo zastavené.

Zrušenie režimu obnovenia

- V režime zastavenia znova stlačte tlačidlo **PRESET/■** (na diaľkovom ovládači **■**) znova.

Zoom (DVD/VCD/DivX/JPEG)

Zoom Vám umožní zväčšiť alebo zmenšiť video obraz počas prehrávania.

- Pre zmenšenie alebo zväčšenie prehrávaného video obrazu opakovane stlačte **ZOOM**.
- Stlačte **◀▶▲▼** pre rozšírenie na celú obrazovku televízora.

Opakovanie (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

Pre DVD/VCD/CD

- Opakovane stlačte **MODE**, aby ste počas prehrávania vybrali režim opakovania.

CHAPTER (DVD)

– pre opakované prehrávanie aktuálnej kapitoly.

TRACK (CD/VCD)/TITLE (DVD)

– pre opakované prehrávanie aktuálne stopy (CD/SVCD/VCD)/titulu (DVD).

ALL

– pre opakované prehrávanie všetkých diskov.

SHUFFLE

– pre opakované prehrávania v náhodnom poradí.

Pre MP3/WMA/DivX

- Nepretržite stlačte **MODE**, aby ste vstúpili do rôznych režimov opakovania.
→ **Shuffle**: prehrá všetky súbory v zvolenom priečinku v náhodnom poradí.
→ **Repeat One**: opakovane prehrá MP3/WMA súbor.
→ **Repeat All**: opakovane prehrá všetky súbory.
→ **Off**: vypne režim náhodného poradia alebo opakovania.

Pre SuperVCD/VCD/DivX/CD

- **Single/Total Elapsed**: zobrazí uplynutý čas aktuálnej stopy/všetkých stôp.
- **Single/Total Remain**: zobrazí zostávajúci čas aktuálnej stopy/všetkých stôp.
- **Display Off**: vypne zobrazenie času.

Špeciálne funkcie disku

Prehranie titulu (DVD)

- 1 Stlačte **DISC MENU**.
→ Menu titul disku sa objaví na obrazovke televízora.
- 2 Na vybratie prehrania použite ◀▶▲▼ alebo **numerickú klávesnicu (0-9)** na diaľkovom ovládaní.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Zobrazenie z iného uhla (DVD)

- Opakovane stlačte **ANGLE**, aby ste vybrali odlišný požadovaný uhol.

Zmena možnosti Audio Language (jazyk zvuku) (pre DVD nahrané s viacerými jazykmi)

- Opakovane stláčajte **AUDIO**, aby ste vyberali rôzne jazyky zvuku.

Zmena audio kanálu (VCD)

- Aby ste navolili dostupný audio kanál, ktorý poskytuje disk, stlačte **AUDIO** (Mono Left, Mono Right alebo Stereo).

Titulky (DVD)

- Aby ste zmenili jazyk tituliek opakovane stlačte **SUBTITLE**.

Prehrávanie diskov MP3/WMA/ Picture (Kodak, JPEG)

DÔLEŽITÉ!

Musíte zapnúť televízor a nastaviť správny vstupný videokanál. (Pozrite "Montáž televízora").

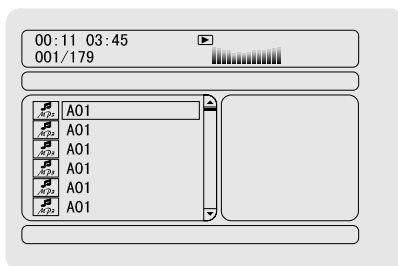
Prehrávanie diskov Picture (Kodak, JPEG)

DÔLEŽITÉ!

Pri DRM chránených WMA súborov používajte **Windows Media Player 10 (alebo novší)**, ak chcete vypalovať/ konvertovať CD. Navštívte www.microsoft.com, kde sa dozviete podrobnosti o **Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management)**.

Všeobecná prevádzka

- 1 Vložte disk s formátom MP3/WMA.
→ Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka dátového disku.
- 2 Použite ▲ ▼, aby ste vybrali album a stlačte **OK**, aby ste ho otvorili.



- 3 Na označenie stopy stlačte ▲ ▼ alebo použite číselnú **klávesnicu (0-9)**.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
→ Prehrávanie sa spustí od zvolenej stopy až po koniec albumu.

Užitočné tipy:

- Čas potrebný na čítanie disku môže presiahnuť 10 sekúnd, čo je spôsobené veľkým počtom nahraných piesní na disku.

Diskové operácie

Výber prehrávania

Počas prehrávania môžete:

- Stlačte **◀ / ▶** (na diaľkovom ovládači **CH +/-** **◀ / ▶**), aby ste vybrali inú stopu na aktuálnom albume.
- Stlačením tlačidla **▶ ||** môžete obnoviť alebo pozastaviť prehrávanie.
- Na diaľkovom ovládaní stlačte **DISC MENU**, aby ste prepli medzi možnosťou Album (album) a Filelist (zoznam súborov).

Prehrávanie diskov Picture

Všeobecná prevádzka

- 1 Vložte disk s formátom Picture.
→ Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka dátového disku.
- 2 Použite **▲ ▼**, aby ste vybrali priečinok a stlačte **OK**, aby ste ho otvorili.
- 3 Stlačte **▲ ▼** alebo použite číselnú **klávesnicu (0-9)**, aby ste označili obrázkový súbor.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
→ Prehrávanie sa spustí od vybraného obrázku až po koniec priečinka.

Výber prehrávania

Počas prehrávania môžete:

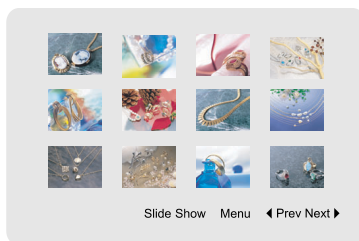
- Stlačte **◀ / ▶** (**CH +/-** **◀ / ▶** na diaľkovom ovládači), aby ste vybrali iný súbor v aktuálnom priečinku.
- Na diaľkovom ovládaní použite **◀ ▶ ▲ ▼**, aby ste otočili/prevrátili obrázkové súbory.
- Opakovane stlačte **▶ ||**, aby ste pozastavili/pokračovali v prehrávaní.
- Na diaľkovom ovládaní stlačte **DISC MENU**, aby ste prepli medzi priečinkom a zoznamom súborov.

Špeciálne funkcie formátu JPEG

Funkcia náhľadu (JPEG)

Táto funkcia zobrazuje obsah aktuálneho priečinku alebo celého disku.

- 1 Stlačením **PRESET**/**■** (**■** na diaľkovom ovládači).
→ Na TV obrazovke sa zobrazia zmenšeniny 12 obrázkov.



- 2 Použite **◀ ▶ ▲ ▼**, aby ste označili jeden z obrázkov/"Slide Show" a stlačte **OK**, aby ste spustili prehrávanie/prezentáciu.

Aby ste vstúpili do ponuky funkcií klávesov na diaľkovom ovládaní

- Použite **◀ ▶ ▲ ▼** aby ste označili "Menu" a stlačte **OK**.

Remote Key Function	
Program	Transition Effect
Stop	Thumbnail Mode
▶	Next Picture
◀	Previous Picture
Play	Picture Mode
^	Invert
v	Mirror
Continue	

Na zobrazenie iných obrázkov na predchádzajúcej/nasledujúcej strane

- Stlačte **◀ / ▶** (**CH +/-** **◀ / ▶** na diaľkovom ovládači).
- Použite **◀ ▶ ▲ ▼**, aby ste označili "Prev" alebo "Next" a stlačte **OK**.

Zväčšenie obrázka (JPEG)

- Počas prehrávania opakovane stlačte **Zoom**, aby ste zobrazili obrázok s odlišnou veľkosťou.
- Použite ◀ ▶ ▲ ▼, aby ste zobrazili zväčšený obrázok.

Prezentáciu (JPEG)

- Iba v prípade diskov s obrázkami môžete stlačením tlačidla **PROG** vybrať rozličné režimy prehrávania prezentácií:

Mode 0: None

Mode 1: Wipe Top

Mode 2: Wipe Bottom

Mode 3: Wipe Left

Mode 4: Wipe Right

Mode 5: Diagonal Wipe Left Top

Mode 6: Diagonal Wipe Right Top

Mode 7: Diagonal Wipe Left Bottom

Mode 8: Diagonal Wipe Right Bottom

Mode 9: Extend From Center H

Mode 10: Extend From Center V

Mode 11: Compress To Center H

Mode 12: Compress To Center V

Mode 13: Window H

Mode 14: Window V

Mode 15: Wipe From Edge To Center

Mode 16: Move In From Top

Prehrávanie pri rôznych uhloch (JPEG)

- Počas prehrávania stlačte ◀ ▶ ▲ ▼, aby ste otočili obrázok na TV obrazovke.
 - ▲: obráti obrázok vertikálne.
 - ▼: obráti obrázok horizontálne.
 - ◀: obráti obrázok proti smeru hodinových ručičiek.
 - ▶: obráti obrázok v smere hodinových ručičiek.

Prehrávanie diskov DivX

TTento DVD prehrávač podporuje prehrávanie filmov vo formáte DivX, ktoré nahráte z počítača na CD-R/RW disk (ďalšie informácie nájdete v časti "System Menu Options-DIVX(R) VOD registration code").

- 1 Vložte disk s formátom DivX.
→ Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - 2 Ak film vo formáte DivX obsahuje externé titulky, tak sa na TV obrazovke zobrazí ponuka titulkov, aby ste si ich mohli vybrať.
- V tomto prípade sa stlačením **SUBTITLE** na diaľkovom ovládaní titulky zapnú alebo vypnú.
 - Ak sa na disku vo formáte DivX nachádzajú viacjazyčné titulky, tak stlačením **SUBTITLE** zmeníte počas prehrávania jazyk titulkov.

Užitočné tipy:

- Súbory s titulkami s nasledujúcimi príponami súborov (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) sú podporované, ale sa nezobrazia v navigačnej ponuke súboru.
- Názov súboru s titulkami sa musí zhodovať s názvom súboru s filmom.

Funkcie DVD menu

Základné funkcie

- 1 Stlačte **SYSTEM**, aby ste vstúpili do Setup Menu (ponuky nastavenia).
- 2 Stlačte ◀ ▶, aby ste vybrali stránku, ktorú chcete nastaviť.
- 3 Stlačte ▲ ▼, aby ste označili možnosť.
- 4 Stlačením ▶ alebo **OK** vstúpte do podponuky.
- 5 Stlačením ▲ ▼ pohnite kurzorom, aby ste označili vybranú položku.
→ V prípade nastavenia hodnoty stlačte ◀ ▶, aby ste nastavili hodnoty.
- 6 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Aby ste zrušili menu

- Stlačte ◀ alebo **OK** (v prípade nastavenia hodnoty).

Aby ste zrušili menu

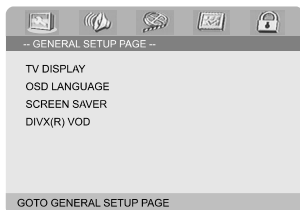
- Stlačte **SYSTEM**.
→ Nastavenia sa uložia v pamäti prehrávača aj v prípade, že je vypnutý.

Užitočné tipy:

– Niektoré funkcie zo System Menu Option (systémovej ponuky možnosti) sú opísané v časti "Getting Started".

General Setup Page

Možnosti obsiahnuté v General Setup page sú: "TV Display", "OSD Language", "Screen Saver" a "DIVX(R) VOD".



TV Display

Umožňuje zvolit' farebný systém zodpovedajúci vášmu televízoru.

→ **4:3 PANSKAN**: Túto možnosť vyberte v prípade, ak máte klasický televízor a váš disk DVD nie je formátovaný na zobrazovanie na širokouhlej obrazovke. Na celej obrazovke televízora sa zobrazí široký obraz s automaticky orezanou určitou časťou.



→ **4:3 LETTER BOX**: Túto možnosť vyberte v prípade, ak máte klasický televízor a váš disk DVD je formátovaný na zobrazovanie na širokouhlej obrazovke. V hornej a dolnej časti obrazovky televízora sa zobrazia široké pruhy.



→ **16:9**: Túto možnosť vyberte, ak máte širokouhlý televízor

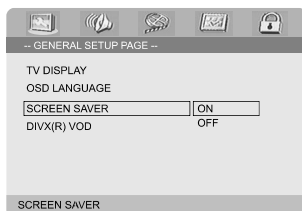


OSD Language

Pozrite "Príprava-Krok 3: Nastavenie jazyka".

Screen Saver

Táto funkcia sa používa na zapnutie alebo vypnutie šetriča obrazovky.



- **On:** Ak sa v režime STOP (ZASTAVENIA), PAUSE (POZASTAVENIA) alebo No DISC (ŽIADNY DISK) nevykonajú žiadne činnosti v rámci 3 minút, tak sa aktivuje šetrič obrazovky.
- **Off:** Šetrič obrazovky je vypnutý.

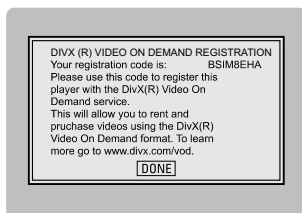
Registračný kód DIVX(R) VOD

Spoločnosť Philips vám poskytuje registračný kód DivX(r) VOD (Video na požiadanie, ktorý vám pomocou služby DivX(r) VOD umožňuje si prenajať a zakúpiť videá.

Ohľadom ďalších informácií nás navštívte na lokalite www.divx.com/vod.

- 1 Na „**stránke všeobecného nastavenia**“ stlačte **▲ ▼**, aby ste označili DIVX(R) VOD, potom stlačte **►** alebo **OK**, aby ste vstúpili do jeho podponuky a pre potvrdenie opätovne stlačte **OK**.

→ Zobrazí sa registračný kód.



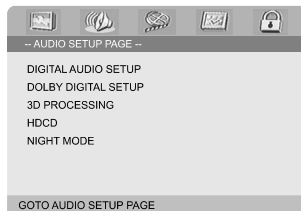
- 2 Pre opustenie ponuky stlačte **OK**.
- 3 Registračný kód použite na zakúpenie alebo prenájatie videí u služby DivX(r) VOD na lokalite www.divx.com/vod. Postupujte podľa pokynov a skopírujte video na CD-R disk pre prehrávanie na tomto DVD prehrávači.

Užitočné tipy:

- Všetky prevzaté videá z DivX(r) VOD sa dajú prehrávať len na tomto DVD prehrávači.
- Počas prehrávania filmu vo formáte DivX nie je dostupná funkcia časového vyhládavania.

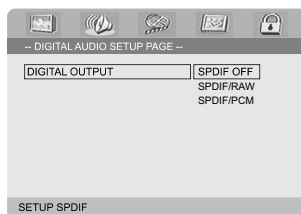
Audio Setup Page

Možnosti obsiahnuté v Audio Setup page sú: "Digital Audio Setup", "Dolby Digital Setup", "3D Processing", "HDCD" a "Night Mode".



Digital Audio Setup

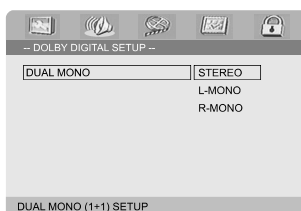
Možnosti obsiahnuté v SPDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format) Setup Page sú: "SPDIF Off", "SPDIF/RAW" and "SPDIF/PCM".



- **SPDIF Off:** Vypne SPDIF výstup.
- **SPDIF/RAW:** Ak ste pripojili DIGITAL OUT (DIGITÁLNY VÝSTUP) (COAXIAL (KOAXIÁLNY) alebo OPTICAL (OPTICKÝ)) k viackanálovému dekodéru/prijímaču.
- **SPDIF/PCM:** Iba v prípade, ak váš prijímač nedokáže dekodovať viackanálový zvuk.

Dolby Digital Setup

Možnosti obsiahnuté v Dolby Digital Setup sú: "Dual Mono".



Funkcie DVD menu

Dual Mono

Vyberte nastavenie, ktoré odpovedá počtu pripojených reproduktorov.

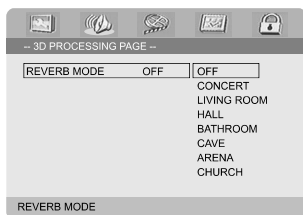
→ **Stereo**: Ľavý monofónny zvuk bude zasielať výstupné signály do Left (ľavého) reproduktora a pravý monofónny zvuk bude zasielať výstupné signály do Right (pravého) reproduktora.

→ **L-Mono**: Ľavý monofónny zvuk bude zasielať výstupné signály do Left (ľavého) a Right (pravého) reproduktora.

→ **R-Mono**: Pravý monofónny zvuk bude zasielať výstupné signály do Left (ľavého) a Right (pravého) reproduktora.

3D Processing

Možnosti obsiahnuté v 3D Processing sú: "Reverb Mode".



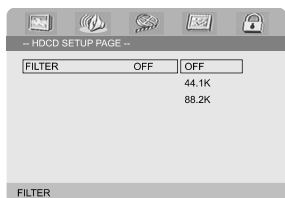
Reverb Mode

Režim rezonancie zabezpečí zážitok z virtuálneho priestorového zvuku iba pomocou dvoch reproduktorov.

→ **Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena a Church.**

HD CD

Možnosti obsiahnuté v HD CD (High Definition Compatible Digital) sú: "Filter".



Filter

Počas prehrávania HD CD disku nastaviť frekvencný bod prerušenia zvukového výstupu.

→ **Off, 44.1K a 88.2K.**

Night Mode

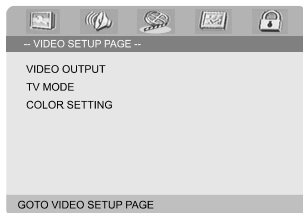
V tomto režime sa výstupy s vysokou hlasitosťou zjemnia a výstupy s nízkou hlasitosťou sa zesilujú na úroveň počuteľnosti. Je užitočný pri pozieraní vášho obľúbeného akčného filmu v noci bez toho, aby ste rušili druhých ľudí.

→ **On**: Túto možnosť vyberte, ak chcete vyrovnať úroveň hlasitosti. Táto funkcia je dostupná len pre filmy v režime Dolby Digital.

→ **Off**: Túto možnosť vyberte, ak chcete využívať priestorový zvuk s úplným dynamickým rozsahom.

Video Setup Page

Možnosti obsiahnuté v Video Setup page sú: "Video Output", "TV Mode" a "Color Setting".



Video Output

Nastavte výstup videa podľa vášho pripojenia videa. Ak používate na pripojenie mikrosystému DVD k televízoru konektor **VIDEO OUTPUT** (žltý), toto nastavenie sa nevyžaduje.

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Túto možnosť vyberte, ak ste pripojili mikrosystém DVD k televízoru použitím konektora Scart.

→ **S-Video**: Túto možnosť vyberte, ak ste pripojili mikrosystém DVD k televízoru použitím konektora S-Video.

→ **RGB**: Vyberte pre pripojenie Scart.

Užitočné tipy:

– Keď je prehrávač nastavený na Y Pb Pr (YUV), niektoré televízory sa nemusia správne zosynchronizovať s prehrávačom na konektore SCART.

TV Mode

Vyberie rozhranie alebo režim výstupného videa P-SCAN, keď je označené **Pr/Cr Pb/CbY**.

→ **P-SCAN** a **Interlace**.

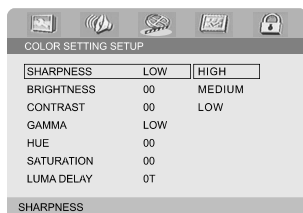
V režime progresívneho snímání si môžete vychutnať vysokokvalitný obraz s menším blikaním. Režim funguje len v prípade, ak ste pripojili Y Pb Pr konektory DVD prehrávača k TV, ktorý podporuje vstup progresívneho videa. V opačnom prípade sa na TV objaví skreslený obraz. Ohľadom správneho nastavenia progresívneho snímání si pozrite Príprava, Nastavenie funkcie progresívneho snímání.

Color Setting

Táto ponuka vám pomôže nastaviť kvalitu videa.

- 1 Stlačením **▲ ▼** aby ste v ponuke označili "Color Setting".
- 2 Stlačte **►** alebo **OK**, aby ste vstúpili do možnosti Color Setting Setup (nastavenie kvality videa).

Možnosti obsiahnuté v Color Setting Setup page sú: "Sharpness", "Brightness", "Contrast", "Gamma", "Hue", "Saturation" a "Luma Delay".



Sharpness

Nastaví úroveň ostrosti.

→ **High, Medium** a **Low**.

Brightness

Nastaví rozsah úrovně jasu: -20-+20.

Contrast

Nastaví úroveň kontrastu. jasu: -16-+16.

Gamma

Nastaví úroveň gama.

→ **High, Medium, Low** a **None**.

Hue

Nastaví úroveň modrej. jasu: -9-+9.

Saturation

Nastaví úroveň saturácie. jasu: -9-+9.

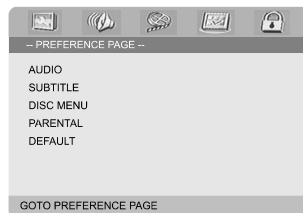
Luma Delay

Nastaví oneskorenie jasu.

→ **0T** a **1T**.

Preference Page

Možnosti obsiahnuté v Preference page sú: "TV Type", "Audio", "Subtitle", "Disc Menu", "Parental" a "Default".

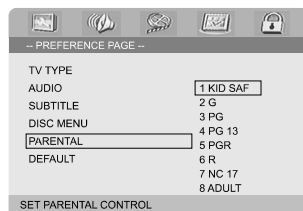


Užitočné tipy:

– Uprednostňované funkcie sa dajú vybrať len v stave „nevloženého disku“ alebo v režime úplného ZASTAVENIA (STOP).

Parental

Niektoré disky DVD môžu mať priradenú úroveň rodičovskej kontroly pre celý disk alebo pre určité scény na disku. Tieto hodnotiace úrovne majú hodnotu 1 až 8 sú závislé od danej krajiny. Umožňuje vám to zakázať prehrávanie určitých diskov, ktoré nie sú vhodné pre vaše deti, alebo prehrávať určité disky s alternatívnymi scénami.



- VCD, SVCD a CD nemajú určenie úrovne, takže funkcia rodičovskej zámky nemá na tieto druhy diskov žiadny efekt. Toto sa tiež vzťahuje na väčšinu nelegálnych DVD diskov.

- 1 Stlačením **▲ ▼** aby ste v ponuke označili "Parental".
- 2 Stlačením **►** vstúpte do podponuky.
- 3 Použite **▲ ▼**, aby ste označili ohodnotenie úrovne pre vložený disk.

Funkcie DVD menu

→ DVD klasifikované vyššie ako úroveň, ktorú ste zvolili nebude hrať pokiaľ ste nevyložili Vaše štvorciferné heslo alebo nezvolili nižšiu klasifikačnú úroveň.

Užitočné tipy:

– Niektoré DVD disky nie sú kódované ohodnotením aj napriek tomu, že film má ohodnotenie vytlačené na obale disku. Funkcia ohodnotenia úrovne pre takéto disky nefunguje.

Vysvetlenie hodnotiacich úrovní

1 KID SAF

– Detský materiál; odporúčaný predovšetkým pre deti a divákov všetkých vekových kategórií.

2 G

– všeobecní diváci, odporúča sa ako vhodné pre divákov všetkých vekových kategórií.

3 PG

– odporúča sa rodičovský dohľad.

4 PG 13

– materiál nie je vhodný pre deti do 13 rokov.

5-6 PGR, R

– rodičovský dozor: Obmedzené, odporúča sa, aby rodičia obmedzili pozeranie deti do 17 rokov, alebo aby im umožnili pozerat' iba pod dohľadom rodiča alebo dospeléj osoby.

7 NC-17

– nevhodné pre deti do 17 rokov. Neodporúča sa na pozeranie pre deti do 17 rokov.

8 Adult

– materiál pre dospelých. Vhodný na pozeranie iba pre dospelých z dôvodu grafického sexuálneho obsahu, o256díla alebo hrubého jazyka.

Default

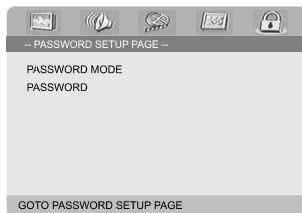
Nastavenie „predvolenej“ funkcie vynuluje všetky možnosti a vaše osobné nastavenia na výrobné nastavenia a všetky vaše osobné nastavenia sa vymažú.

UPOZORNENIE!

– **Keď sa táto funkcia aktivuje, tak sa všetky nastavenia vynulujú na výrobné nastavenia.**

Password Setup Page

Možnosti obsiahnuté v Password Setup page sú: "Password Mode" a "Password".



Password Mode

Táto funkcia sa používa na zapnutie/vypnutie hesla vybratím "ON"/"OFF".

Password

Keď sa na obrazovke zobrazí výzva, tak zadajte vaše štvorciferné heslo. Predvolené heslo je 1234.

- 1 Stlačením ▲ ▼ aby ste v ponuke označili "Password".
- 2 Stlačením ► vstúpte do podponuky.
- 3 Stlačte **OK**, aby ste otvorili stránku pre zadávanie nového hesla.



- 4 Zadajte existujúci štvorciferný kód.
- 5 Zadajte nový štvorciferný kód.
- 6 Pre potvrdenie zadajte po druhýkrát nový štvorciferný kód.
→ Aktivuje sa nový štvorciferný kód.
- 7 Pre opustenie ponuky stlačte **OK**.

Užitočné tipy:

- Ak sa zmenilo heslo, tak sa tiež zmení kód rodičovskej zámky a uzamknutia disku.
- Predvolené heslo (1234) je stále aktívne aj napriek tomu, že sa heslo zmenilo.

Príjem rozhlasových staníc

Ladenie rozhlasových staníc

- 1 Stlačením tlačidla **ECO POWER/STANDBY-ON** (na diaľkovom ovládači ) y zapnite naposledy zvolený zdroj.
- 2 Nastavením položky **SOURCE** (na diaľkovom ovládači **TUNER**) vyberte režim TUNER.
- 3 Opätovným stlačením tlačidla **TUNER** vyberte požadované pásmo: FM alebo MW.
- 4 Stlačte a podržte tlačidlo **◀ / ▶** (na diaľkovom ovládači **TU +/- ◀▶**) až kým sa nezačne meniť indikácia frekvencie. Potom ho uvoľnite.
→ Systém automaticky naladí nasledujúcu rozhlasovú stanicu so silným signálom.
- Ak chcete naladiť stanicu so slabým signálom, opakovane a krátko stláčajte tlačidlo **◀ / ▶** (na diaľkovom ovládači **TU +/- ◀▶**) až kým sa nenájde optimálny príjem.
- 5 Podľa potreby opakujte krok 4, až kým nenájdete požadovanú rozhlasovú stanicu.

Nastavenie predvolieb rozhlasových staníc

Nastaviť môžete až 40 staníc bez ohľadu na príjem.

Automatické programovanie

- Gombík **PROG** podržte stisnutý zhruba 2 sekundy a vstúpte do programovacej funkcie.
→ Všetky dostupné stanice sú naprogramované.

Manuálne programovanie

- 1 Naladte ľadnanú rozhlasovú stanicu (pozri Ladenie rozhlasových staníc).
- 2 Stisnite gombík **PROG** na diaľkovom ovládači.
→ "PROG" bliká na displeji.

- 3 Použitím **PRESET+** alebo **PRESET-/■** (alebo na diaľkovom ovládači **CH +/- (◀ / ▶)**) vyberte požadované číslo predvolby.
→ Ak ikona "PROG" zhasne pred zvolením požadovaného čísla predvolby, stlačte tlačidlo **PROG** znova.
- 4 Opätovným stlačením tlačidla **PROG** uložte rozhlasovú stanicu.
- Opakovaním krokov 1 až 4 uložte ostatné rozhlasové stanice.

Počúvanie predvolených rozhlasových staníc

- V režime tunera stlačením tlačidla **PRESET+** alebo **PRESET-/■** (alebo na diaľkovom ovládači **CH +/- (◀ / ▶)**) vyberte požadované číslo predvolby.
→ Zobrazí sa číslo predvolby, rozhlasová frekvencia a vlnové pásmo.

RDS

Radio Data System je služba, ktorá umožňuje rozhlasovým vysielačom FM vysielať aj ďalšie informácie. Ak je prijímané vysielenie RDS, na displeji sa zobrazí označenie **RDS** a názov rozhlasovej stanice.

Prepínanie medzi rôznymi informáciami RDS

- Stisnite niekoľkokrát krátko gombík RDS a prepínajte medzi zobrazením nasledujúcich informácií (ak sú k dispozícii):
 - Názov stanice
 - Pomocou signálu RDS
 - Typ programu, napr. *NEWS, SPORT, POP M ...*
 - Frekvencia

Nastavenie hodín pomocou signálu RDS

Niektoré rozhlasové stanice vysielaajúce signál RDS môžu v minútových intervaloch vysielať informácie o aktuálnom čase. Použitím časového signálu vysielaťného spolu so signálom RDS je možné nastaviť hodiny.

- 1 Nalaďte stanicu vysielaajúcu signál RDS v pásme FM (pozrite si časť "Ladenie rozhlasových staníc").

Dalšie funkcie

- 2 Stlačte a pridržte **CLOCK/RDS**.
→ Zobrazí sa nápis "RDS 00:00".
→ Ak stanica vysielajúca signál RDS nevyšle prostredníctvom tohto signálu údaje o čase, zobrazí sa nápis "RDS CLOCK".

Poznámka:

– Niektoré rozhlasové stanice vysielajúce signál RDS môžu v minútových intervaloch vysielat' informácie o aktuálnom čase. Presnosť vysielaného času závisí od rozhlasovej stanice vysielajúcej signál RDS.

Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte **CLOCK/RDS**.
→ Objaví sa "CLOCK SET". Potom číslice na hodinách blikajú.
- 2 Aby ste nastavili hodiny na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 3 Výber potvrďte stlačením tlačidla **CLOCK/RDS**.
→ Blikajú číslice na minútach.
- 4 Aby ste nastavili minúty na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 5 Pre potvrdenia Vašich nastavení stlačte **CLOCK/RDS**.

Užitočné tipy:

- Tento systém podporuje len 12-hodinový režim.
- Hodiny budú zrušené, keď sa odpojí prírodná šnúra, alebo vypadne prúd.
- Ak počas nastavovania, nie je žiadny gombík stlačený po dobu 30 sekúnd, systém automaticky ukončí režim nastavovania hodín (manuálne programovanie).

Nastavenie časovača režimu spánku/budenia

Nastavenie časovača automatického vypnutia

Časovač automatického vypnutia umožňuje automatické vypnutie systému do pohotovostného režimu v predvolenom čase.

- 1 pakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** na diaľkovom ovládači vyberte predvolený čas.
→ K dispozícii sú nasledujúce možnosti (čas v minútach):
00 → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70 → 80 → 90 → 00
- 2 Po dosiahnutí požadovanej dĺžky času prestaňte stláčať tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
→ Zobrazí sa ikona "SLEEP".

Vypnutie časovača automatického vypnutia

- Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa nezobrazí nápis "00", alebo stlačte tlačidlo **ECO POWER/STANDBY-ON** (na diaľkovom ovládači).

V pohotovostnom režime umožňuje nastavenie časovača, aby sa systém automaticky zapol v určenom čase.

Nastavenie časovača režimu budenia

DÔLEŽITÉ!

– Pred nastavením časovača sa uistite, že sú správne nastavené hodiny.

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte **SLEEP/TIMER**.
→ Objaví sa "TIME SET". Potom číslice na hodinách blikajú.
- 2 Aby ste nastavili hodiny na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 3 Výber potvrďte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
→ Blikajú číslice na minútach.
- 4 Aby ste nastavili minúty na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 5 Pre potvrdenia Vašich nastavení stlačte **SLEEP/TIMER**.
→ Zobrazí sa ikona "OFF".
- 6 Stlačením **VOLUME +/-** alebo stlačením **VOLUME +/-** na diaľkovom ovládači aby ste vybrali "ON".
→ Objaví sa .

Systém

Napájanie	220 – 240V / 50 Hz
Menovitý pracovný príkon (1/8 menovitého výstupného výkonu)	≤ 55W
Vstupná citlivosť AUX	≤ 350mV
Odstup medzi kanálmi	≥ 40dB
Skreslenie	0.7%
Eco power Standby	< 1W

DVD

Frekvenčný rozsah	100Hz-20kHz (±1dB)
Videovýstup	1 V _{P-P}
Horizontálne rozlíšenie	≥ 500 (TV)
Rozmery	240 (W) x 75 (H) x 230 (D) mm
Hmotnosť	1.87 kg

AMPLIFIER

Menovitý výstupný výkon (THD = 10%)	380W (4Ω)
Frekvenčný rozsah	100Hz-20kHz (±1dB)
S/N pomer	≥ 60dB
Zaťažovacia impedancia	4 Ω
Rozmery	240 (W) x 75 (H) x 230 (D) mm
Hmotnosť	3.47 kg

TUNER

FM vlnové pásmo	87.5-108 MHz
FM Limitná citlivosť hlučnosti	≤ 20μV/M
FM S/N	≥ 46dB
MW vlnové pásmo	531-1602 kHz
MW Limitná citlivosť hlučnosti	≤ 3.0μV/m
MW S/N	≥ 40dB

REPRODUKTORY

Predné reproduktory

Impedancia	4 Ω
Citlivosť	80 ± 4dB
Frekvenčný prenos	80Hz-16kHz
Rozmery	132 (W) x 1012 (H) x 132 (D) mm
Hmotnosť	6.6 kg each

Subwoofer

Basové reproduktory (bez magnetického tienenia)	8"
Impedancia	8 Ω
Rozmery (šírka x výška x hĺbka)	255 mm x 338 mm x 426 mm
Hmotnosť	10.6 kg

REMOTE

Vzdialenosť	6m
Uhol	± 30°

Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Riešenie problémov

VÝSTRAHA!

V žiadnom prípade sa nepokúšajte opraviť systém sami, pretože to bude mať za dôsledok stratu platnosti záruky. Systém neotvárať, lebo vzniká riziko úrazu elektrickým prúdom.

V prípade výskytu poruchy najprv skontrolujte body uvedené nižšie, až potom zaneste systém do servisu. Ak nedokážete odstrániť problém podľa týchto rád, poraďte sa s predajcom alebo servisným strediskom.

Problém	Riešenie
Chýba napájanie.	✓ Skontrolujte, či je sieťový napájací kábel správne pripojený. ✓ Stlačením tlačidla ECO POWER/STANDBY-ON  v hornej časti mikrosystému DVD zapnite napájanie.
Chýba obraz.	✓ Skontrolujte, či je zapnutý televízor. ✓ Skontrolujte pripojenie videokábla. ✓ Nastavte televízor na správny vstupný videokanáľ. Tento kanál je zvyčajne blízko kanála 00. Alebo môžete použiť tlačidlo na diaľkovom ovládači televízora, ktorým sa volí doplnkový kanál (Auxiliary) alebo A/V IN. Bližšie informácie nájdete v používateľskej príručke k televízoru. Prípadne meňte kanály na televízore, až kým sa na ňom nezobrazí obrazovka disku DVD. ✓ Ak je spustená funkcia progresívneho snímania, ale pripojený TV nepodporuje progresívne signály alebo nie sú správne pripojené káble, tak na Príprava, Nastavenie funkcie progresívneho snímania nájdete správne nastavenie progresívneho snímania alebo progresívne snímame deaktivujte podľa nižšie uvedeného postupu: 1) Vypnite režim progresívneho snímania vášho TV alebo zapnite prekladaný režim. 2) Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo SYSTEM, aby ste opustili ponuku systému a potom DISC, aby ste opustili Progressive Scan (progresívne snímame).
Skreslený alebo nekvalitný obraz.	✓ Niekedy sa môže objaviť menšie skreslenie obrazu. Toto nie je príznakom poruchy. ✓ Vyčistite disk.
Úplne skreslený alebo čiernobiely obraz.	✓ Televízor používa určitý systém kódovania farieb. Ak sa systém kódovania farieb disku alebo systému DVD líši od systému kódovania farieb televízora, obraz môže byť skreslený alebo bezfarebný.

TPomer strán obrazovky sa nedá zmeniť, aj keď ste nastavili formát televízora.

Chýba zvuk alebo je skreslený.

Mikroprehrávač diskov DVD nespustil prehrávanie.

DVD mikrosystém nereaguje na stláčanie tlačidiel.

Nedajú sa zapnúť niektoré funkcie, napríklad uhly, titulky alebo viacjazyčný zvuk.

- ✓ Pomer strán je na disku DVD nastavený napevno.
- ✓ V závislosti od televízora sa môže stať, že ho nebude možné zmeniť.
- ✓ Nastavte hlasitosť.
- ✓ Skontrolujte, či sú reproduktory správne pripojené.
- ✓ Vymeňte káble reproduktorov.
- ✓ Odpojte slúchadlá.
- ✓ Systém je v režime pozastavenia, spomaleného pohybu alebo rýchleho pretáčania dopredu alebo dozadu. Stlačením tlačidla **PRESET/ ► ||** (alebo ► || na diaľkovom ovládači) obnovte normálny režim prehrávania.
- ✓ Vložte čitateľný disk prehrávanou stranou smerom nadol.
- ✓ Skontrolujte typ disku, farebný systém a kód regiónu. Skontrolujte, či disk nie je poškrabaný alebo znečistený.
- ✓ Stlačením tlačidla SYSTEM vypnite obrazovku s ponukou nastavení.
- ✓ Zrušte funkciu hodnotenia na účely rodičovskej kontroly alebo zmeňte úroveň hodnotenia.
- ✓ Vnútri systému skondenzovala vlhkosť. Vyberte disk a systém ponechajte na približne jednu hodinu zapnutý.
- ✓ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky a potom ju znova zapojte.
- ✓ MViacjazyčný zvuk alebo titulky nie sú nahrané na disku DVD.
- ✓ Zmena jazyka pre zvuk alebo titulky nie je pre daný disk DVD povolená.
- ✓ Uvedené funkcie nemusia byť pre daný disk k dispozícii.

Značný šum v rozhlasovom vysielaní.

- ✓ Naladíte správnu frekvenciu.
- ✓ Pripojte antény.
- ✓ Úplne roziahnite drôtovú anténu pre pásmo FM. Umiestnite ju do najlepšej polohy pre príjem a upevnite na stenu.
- ✓ Pripojte vonkajšiu anténu pre pásmo FM alebo MW.
- ✓ Upravte smer a polohu pre optimálny príjem.
- ✓ Umiestnite anténu ďalej od všetkých zariadení, ktoré môžu spôsobovať šum.
- ✓ Zväčšite vzdialenosť medzi systémom a vašim televízorom alebo videorekordérom.

Diaľkový ovládač nefunguje.

- ✓ Pred stlačením funkčného tlačidla vyberte správny zdroj (napríklad DISC alebo TUNER).
- ✓ Nasmerujte diaľkový ovládač priamo na senzor diaľkového ovládania na zariadení.
- ✓ Zmenšite vzdialenosť od prehrávača.
- ✓ Odstráňte všetky možné prekážky.
- ✓ Vymeňte batérie za nové.
- ✓ Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

Displej je tmavý.

- ✓ Znova stlačte tlačidlo DIM.

Bzučanie alebo šum s nízkou frekvenciou.

- ✓ Umiestnite mikrosystém DVD čo najďalej od elektrických zariadení, ktoré môžu spôsobovať rušenie.

Zlé reprodukovanie basov.

- ✓ Skontrolujte správnu polaritu všetkých reproduktorov.

Nedá sa vybrať Progressive Scan (progressívne snímánie)

- ✓ Skontrolujte, či je výstup videosignálu prepnutý na 'Ypbpr'.

Žiadny zvuk ani obraz

- ✓ Skontrolujte, či je kábel RGB/SCART pripojený do správneho zariadenia (Pozrite Pripájanie TV).

Pomer strán: Pomer vodorovných a zvislých veľkostí zobrazeného obrazu. Pomer vodorovnej a zvislej strany klasického televízora je 4:3 a širokouhlého televízora je 16:9.

Konektory AUDIO OUT: Konektory na zadnej strane systému DVD, ktoré vysielajú zvuk do iného systému (televízor; stereofónne zariadenie atď.).

Bitová rýchlosť: Množstvo údajov používaných na kódovanie určitej dĺžky hudby. Meria sa v kilobitoch za sekundu (kb/s). Prípadne rýchlosť, s ktorou sa nahráva.

Vo všeobecnosti platí, že čím je vyššia bitová rýchlosť alebo rýchlosť nahrávania, tým lepšia je kvalita zvuku. Pri vyšších bitových rýchlostiach sa však používa viac miesta na disku.

Kapitola: Úseky obrazového alebo hudobného diela na disku DVD, ktoré sú menšie ako tituly. Titul sa skladá z viacerých kapitol. Každá kapitola má priradené číslo kapitoly, ktoré umožňuje vyhľadať požadovanú kapitolu.

Ponuka disku: Displej na obrazovke, ktorý je upravený na umožnenie výberu obrázkov, zvukov, titulkov, viacerých uhlov atď. nahraných na disku DVD.

Dolby Digital: Systém priestorového zvuku vyvinutý spoločnosťou Dolby Laboratories, ktorý môže obsahovať až šesť kanálov digitálneho zvuku (predný ľavý a pravý, priestorový ľavý a pravý a stredný).

DTs: Digitálne systémy pre kiná (Digital Theatre Systems). Toto je systém priestorového zvuku, ktorý sa však líši od systému Dolby Digital.

Formáty boli vyvinuté rozličnými spoločnosťami. **JPEG:** Systém kompresie údajov statických obrázkov, ktorý bol navrhnutý skupinou Joint Photographic Expert Group. Jeho vlastnosťou je malé zníženie kvality obrázkov napriek vysokému kompresnému pomeru.

MP3: Formát súborov, ktorý využíva systém kompresie zvukových údajov. „MP3“ je skratka zo slova „Motion Picture Experts Group 1 (alebo MPEG-1) Audio Layer 3“ (Expertná skupina č. 1 pre pohyblivý obraz – zvuková vrstva 3). Pri použití formátu MP3 môže jeden disk CD-R alebo CD-RW obsahovať približne 10-krát viac údajov ako bežný disk CD.

Rodičovská kontrola: Funkcia systému DVD na obmedzenie prehrávania diskov podľa veku používateľov

v súlade s úrovňou obmedzení v každej krajine. Obmedzenie sa medzi jednotlivými diskmi líši. Ak je zapnuté, prehrávanie sa nepovolí, pokiaľ je softvérová úroveň vyššia ako používateľom nastavená úroveň.

PCM (pulzná kódová modulácia): Systém konverzie analógového zvukového signálu na digitálny signál určený na ďalšie spracovanie, ktorý pri konverzii nepoužíva žiadnu kompresiu údajov.

Kontrola prehrávania (PBC): Týka sa signálu nahraného na diskoch Video CD alebo SVCD, ktoré sú určené na kontrolu reprodukcie.

Použitím obrazoviek

s ponukami nahranými na diskoch Video CD alebo SVCD, ktoré podporujú funkciu PBC, môžete využívať interaktívny softvér a softvér s funkciami na vyhľadávanie.

Kód regiónu: Systém, ktorý umožňuje prehrávanie disku iba v predtým určenom regióne. Táto jednotka prehrá iba disky s kompatibilnými kódmi regiónu. Kód regiónu vašej jednotky môžete nájsť, ak sa pozriete na nálepku na produkte. Niektoré disky sú kompatibilné s viac ako jedným regiónom (alebo so VŠETKÝMI regiónmi).

S-Video: Poskytuje čistý obraz prostredníctvom vysielania samostatných signálov pre jasovú zložku a farby. Systém

S-Video môžete použiť iba v prípade, ak váš televízor obsahuje vstupný konektor S-Video.

Vzorkovacia frekvencia: Frekvencia vzorkovania údajov, pri ktorej sa analógové údaje konvertujú na digitálne. Vzorkovacia frekvencia reprezentuje číselne koľkokrát za sekundu sa vzorkuje pôvodný analógový signál.

Priestorový zvuk: Systém na vytvorenie realistických trojrozmerných zvukových polí prostredníctvom usporiadania viacerých reproduktorov okolo poslucháča.

Titul: Najdlhšia časť obrazového alebo hudobného diela na disku DVD, v hudbe atď., v softvéri na spracovanie videa alebo celý album v prípade softvéru na spracovanie zvuku. Každý titul má priradené číslo titulu, ktoré umožňuje vyhľadať požadovaný titul.

Konektor VIDEO OUT: Konektor na zadnej strane systému DVD, ktorý vysielá videosignál do televízora.